

# Ing- és blúzvasaló HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Tisztelt Vásárlónk!








Köszönjük, hogy az **ing- és blúzvasaló** vásárlása mellett döntött.

A készülék első használata előtt, kérjük, alaposan olvassa el az útmutatót, és a későbbi átolvasáshoz őrizze meg! A készülék más személynek történő átengedésekor mindig adja át az útmutatót is!

Sem a gyártó, sem a forgalmazó nem vállal felelősséget azért, ha az útmutatóban leírtakat figyelmen kívül hagyják!

A készülékkel, valamint annak tartozékaival/kiegészítőivel kapcsolatos kérdéseivel, kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz (elérhetőséget lásd az útmutató végén).

## Szimbólumok jelentése

-  Veszély: E szimbólumok (pl. áram vagy tűz általi) sérülésveszélyre hívják fel a figyelmet. Kérjük, figyelmesen olvassa el az ezek mellett álló biztonsági előírásokat, és szigorúan tartsa be!
- 
- 
-  Vigyázat: forró felület!
-  II. biztonsági osztály
-  Használat előtt olvassa el a használati útmutatót!
-  Kiegészítő információk

## Figyelmeztető szavak jelentése

**VESZÉLY:** Súlyos sérülésekre és életveszélyre hívja fel a figyelmet.


**FIGYELMEZTETÉS:** Figyelmeztet a *lehetséges* súlyos sérülésekre és életveszélyre.

**VIGYÁZAT:** Enyhe és közepes sérülésekre hívja fel a figyelmet.

**RÁUTALÁS:** Anyagi károktól óv.


## Rendeltetésszerű használat

- A készüléket textíliák, mint pl. blúzok és ingek szárítására és vasalására fejlesztették ki. Az érzékeny anyagokat, mint pl. gyapjú, és hasonlók, nem szabad a vasalóval vasalni. Mindig ellenőrizze a ruhaneműbe varrt mosási címkét.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék kizárólag arra alkalmas, hogy a vízben mosott ruhaneműket megszáritsa.

- A készüléket csak beltérben használja.
- A készüléket privát háztartásban történő használatra fejlesztették, nem alkalmas nagyüzemi felhasználásra.
- A készüléket kizárólag az útmutatóban leírtaknak megfelelően használja. Minden ettől eltérő alkalmazás nem rendeltetésszerűnek minősül!
- A szavatosság alól kizárt minden hiányosság és sérülés, amely nem rendeltetésszerű használatra, rongálásra vagy javítási kísérletre vezethető vissza! Ez a normál elhasználódásra is vonatkozik!

## **Biztonsági előírások**

 A készüléket biztonsági berendezésekkel látták el. A készülék azonban nem rendeltetésszerű használatból és/vagy más célra történő felhasználásból fakadóan veszélyt jelenthet. Tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat, valamint a jelen használati útmutatóban leírt kezelési útmutatásokat.

- A készüléket **8 év feletti gyermekek**, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, vagy gyakorlattal és/vagy ismerettel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, vagy akkor használhatják, ha a készülék biztonságos használatát megtanulták és az abból eredő veszélyeket megértették.
- Felügyelje a **gyermekeket, nehogy** játékszerként használják a készüléket.
- A készülék **karbantartását és tisztítását gyermek** felügyelet nélkül nem végezheti.



**VIGYÁZAT: forró felület!** A főegység/teleszkópos nyél a használat során felforrósodik, így azokat a használat közben vagy röviddel utána ne fogja meg.

- A használat mellőzése esetén, ill. összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az elektromos hálózatról.
- Ne végezzen a készüléken módosítást. Ha a készülék hálózati kábele megsérül, a veszélyeztetés elkerülése érdekében azt a gyártóval, az ügyfélszolgálattal vagy szakképzett személlyel (pl. szakszerviz) kell cseréltetni.
- Tisztítás és eltárolás előtt hagyja a készüléket teljesen lehűlni.



**VESZÉLY – víz általi áramütés veszélye**

- A készüléket kizárólag zárt helyiségben használja.
- Ne használja a készüléket olyan helyiségekben, ahol magas a levegő páratartalma.
- Ne merítse a készüléket, a kábelt vagy a csatlakozót vízbe vagy más folyadékba, és győződjön meg róla, hogy ezek ne eshessenek vízbe és ne érintkezhessenek nedvességgel.
- Ha a készülék vízbe esne, azonnal szakítsa meg az áramellátást. Ne próbálja meg kihúzni a vízből, amíg az az elektromos hálózathoz van csatlakoztatva.
- Soha ne érintse meg a készüléket, a vezetékét vagy a csatlakozót nedves kézzel, ha ezek bármelyike az elektromos hálózathoz van csatlakoztatva.
- A készüléket kizárólag felszerelt cseppvédővel használja.
- Használat során vízgőz szabadulhat fel. Ebből az okból ne helyezze a készüléket más elektromos készülék alá.



**FIGYELMEZTETÉS – károk és szakszerűtlen használat általi áramütés veszélye**

- A készüléket kizárólag előírászerűen bekötött, (a készülék adattábláján megadott műszaki adatokkal megegyező) védőérintkezős aljzathoz csatlakoztassa. Az aljzat a csatlakoztatás után is legyen jól hozzáférhető, hogy gyorsan le lehessen választani a csatlakozót.
- Mielőtt a csatlakozót leválasztja az aljzatról, mindig kapcsolja ki a készüléket.
- Ne használja a készüléket hosszabbító kábellel.



**VIGYÁZAT – sérülésveszély**

- **Az elesés veszélye!** Ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott hálózati kábelben ne lehessen elesni. A hálózati kábel nem lóghat le arról a felületről, amelyen a készülék áll, annak érdekében, hogy a készüléket ne lehessen lerántani.
- A készüléket használat során nem szabad mozgatni.



## FIGYELMEZTETÉS – tűzveszély

- Ne használja a készüléket olyan helyiségekben, ahol gyúlékony por vagy mérgező, valamint robbanékony gázok vannak.
- A túlterhelés és az esetleges rövidzárlat (tűz) elkerüléseért ne használja a készüléket úgy, hogy más (nagy teljesítményű) készülékekkel egy elosztóra van kötve.
- Ne működtesse a készüléket éghető anyagok közelében.
- Tűz esetén: Ne használjon vizet oltóanyagként! A lángokat tűzálló takaróval vagy megfelelő tűzoltó készülékkel fojtsa el.

## RÁUTALÁS – anyagi és tárgyi károk veszélye

- Soha ne takarja le a szellőzőnyílást, és ne dugjon bele semmiféle tárgyat.
- Úgy fektesse a vezetékét, hogy az ne törjön meg, ne legyen becsípve és ne érintkezzen forró felülettel (ez a készülék forró felületeire is vonatkozik)!
- Kapcsolja ki a készüléket és válassza le a hálózati csatlakozót az aljzatról, ha használat során hiba jelentkezik, áramszünet esetén vagy vihar előtt.
- A készüléket ne a kábelnél fogva húzza vagy szállítsa. A hálózati csatlakozót soha ne a kábelnél, hanem a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzatról.
- Védje a készüléket az egyéb hőforrásoktól, a nyílt lángtól, a fagytól, a hosszan tartó nedvességtől, a párától és az ütésektől.
- Kizárólag a gyártó eredeti tartozékait használja.

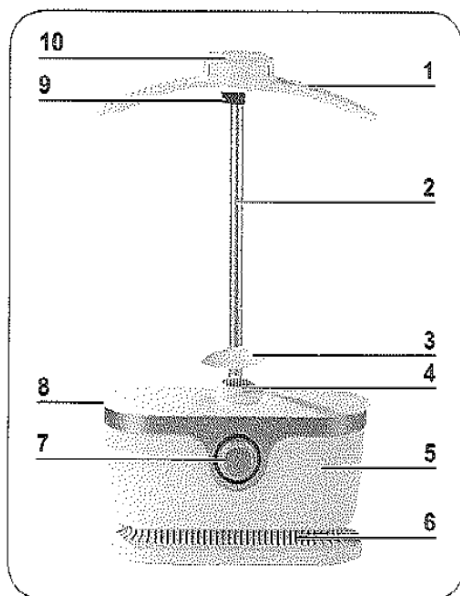
## A csomag tartalma és a készülék áttekintése



### VEGYE FIGYELEMBE!

- **FIGYELMEZTETÉS – fulladásveszély!** Tartsa távol a csomagolóanyagtól a gyerekeket és az állatokat.
- Soha ne távolítsa el az adattáblát és az esetleges figyelmeztető ráutalásokat!

Csomagolja ki minden darabot és ellenőrizze, hogy a készülék minden eleme megvan-e, ill. sérülésmentes-e. Ha egyes elemeken sérülést vél felfedezni, ne használja a készüléket (!), hanem vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal!



1. vállfa
2. teleszkópos rúd
3. cseppvédő (a teleszkópos rúdra előszerelve)
4. ventilátor
5. főegység
6. szellőzőnyílás
7. időzítő (5-30 perc)
8. rögzítőperem
9. kapocs (a magasság állításához)
10. gallér rész

A képen nem látható:

- nejlonballon
- 5 x csipesz beépített súllyal
- hálózati kábel hálózati csatlakozóval

## Összeszerelés

1. Illessze a teleszkópos rudat (2) a főegység (5) felső részének nyílásába.

2. Illessze a vállfát (1) a teleszkópos rúdra (2). Ennek során ügyeljen arra, hogy a vállfa (1) enyhe görbülete előre mutasson. A cseppvédőnek (3) közvetlenül a ventilátor (4) felett kell elhelyezkednie. A cseppvédő megakadályozza, hogy az esetlegesen lecesepegő víz a ventilátorba kerüljön.
3. Rögzítse a nejlonballont:
  - Húzza a vállfára (1). Ennek során ügyeljen arra, hogy a lyukacsos vonal előre nézzen.
  - A kis felső gumiszalagot húzza a vállfa (1) gallér részére (10).
  - A nagy alsó gumiszalagot húzza a rögzítőperemre (8).

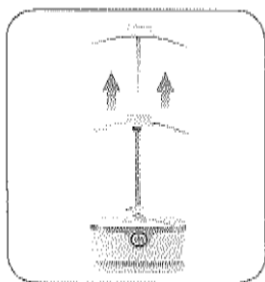
A szétszerelés fordított sorrendben történik.

## Használat



### VEGYE FIGYELEMBE!

- A készüléket mindig száraz, sík, biztonságos és hőre érzéketlen felületre helyezze, amelynél felfelé és minden irányba elegendő szabad hely áll rendelkezésre.
- Mindenképpen vegye figyelembe a szárítandó textília mosási címkéjén írtakat.



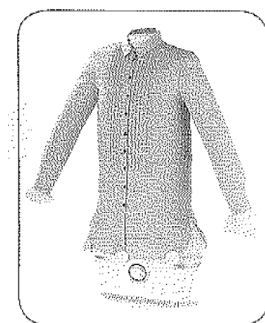
1. Állítsa be a kívánt magasságot. Ehhez nyissa ki a kapcsot (9), húzza ki a teleszkópos rudat (2), majd zárja vissza a kapcsot (9).



2. Ha még nem tette, húzza fel a nejlonballont (lásd az „Összeszerelés” c. fejezetet).



A nejlonballon alja közvetlenül a rögzítőperem (8) alatt kell, hogy elhelyezkedjen, annak érdekében, hogy teljesen felfújódjon.



3. Húzza a vasalandó ruhadarabot a nejlonballonra és a vállfára (1), és adott esetben gombolja össze. Ennek során ügyeljen rá, hogy
  - a gallér a vállfa (1) gallér részén (10) feküdjön,
  - az esetleges gombsor a nejlonballon lyukacsos vonalára feküdjön,
  - a nejlonballon ujjai rendesen, nem pedig megcsavarodva vagy összegyűrve feküdjenek a ruhadarab ujjában,
  - a ruhanemű minden gombja legyen begombolva (az ujjai is).

4. A csipeszeket ossza szét a ruhadarab alján (elől és hátul mindig oldalt kívül, valamint elől a gombsor közepén), hogy megterhelje és így a nejlonballon felfújásakor ne mozduljon el.
5. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy jól hozzáférhető dugaszoló aljzathoz.
6. Fordítsa el az időzítőt (6) az óramutató járásával megegyező irányba és állítsa be a kívánt időtartamot. Mindegyik LED-kijelző 5 percet jelöl.
7. Ha a nejlonballon felfújódott, igazítsa meg még egyszer a ruhadarabot és simítsa ki.
8. A beállított idő lejártá után a készülék automatikusan kikapcsol. A szárító-/vasalófolyamat bármikor megszakítható. Ehhez fordítsa az időzítőt (6) a kezdőpozícióba.
9. Vegye le a ruhadarabot a ballonról és a vállfáról (1).
10. Válassza le a hálózati csatlakozót a dugaszoló aljzatról és hagyja a készüléket teljesen lehűlni.

## Tippek

- A készülék elsősorban **géppel centrifugázott** ruhaneműhöz lett kifejlesztve. Ha kézzel mosott vagy nem géppel centrifugázott ruhát szeretne vasalni, akkor előbb hagynia kell megszáradni.
- A **szárító-/vasalófolyamat** egy centrifugaszáráz ing esetében **kb. 10 perc**. Az anyagtól és annak vastagságától függően azonban ez eltérhet. Javasoljuk, hogy rövidebb időtartammal kezdjen, és szükség esetén ezt hosszabbítsa.
- A **nejlonballon** a cipzárak segítségével **nagyobbra**, ill. **kisebbre** állítható. Kisebb méretek esetén a cipzárakat össze kell húzni. Nagyobb méreteknél a cipzárakat mindkét oldalon ki kell nyitni.
- Az **erősen szétálló gombok** ahhoz vezethetnek, hogy a **gombsor** a vasalási folyamat során kissé **megráncolódik**. Javasolt tehát a gombsor vasalási folyamat után kézzel történő simára húzása.

## Tisztítás és tárolás



### VEGYE FIGYELEMBE!

- A **tisztítás megkezdése előtt vegye figyelembe a „Biztonsági előírások” c. fejezetben leírtakat**.
- Minden tisztítás előtt válassza le a hálózati csatlakozót a dugaszoló aljzatról és hagyja a készüléket teljesen lehűlni.
- A készülék tisztításához ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószer, vagy tisztítópárnát, mert károsíthatják a felületet.
- A készüléket és a nejlonballont szükség esetén törölje le enyhén nedves kendővel, és esetleg lágy mosogatószerrel. Száraz kendővel törölje át.
- Az eltárolás előtt hagyjon minden részt teljesen megszáradni.
- A készüléket tiszta, száraz, naptól védett helyen, valamint gyermekek és állatok számára nem hozzáférhető helyen tárolja.

## Hibaelhárítás

Amennyiben a készülék nem működne rendesen, kérjük, előbb ellenőrizze, nem tudja-e önmaga elhárítani a gondot. Amennyiben az alábbi lépésekkel nem szüntethető meg a probléma, úgy kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.



### Ne próbálja meg a hibás elektromos készüléket megjavítani!

<i>probléma</i>	<i>lehetséges ok/megoldás</i>
A készülék nem működik. A LED-kijelzők nem világítanak.	<ul style="list-style-type: none"><li>– A hálózati csatlakozó helyesen illeszkedik a dugaszoló aljzatba? Ellenőrizze a csatlakozó helyes kapcsolódását.</li><li>– Meghibásodhatott az aljzat? Próbálkozzon egy másik aljzattal.</li><li>– Ellenőrizze a biztosítékdobozt.</li><li>– Be van kapcsolva a készülék? Állítsa be az időzítőt (7).</li></ul>
Furcsa hangok hallhatók.	<ul style="list-style-type: none"><li>– A szellőző nyílásokat (6) letakarta, ill. elzáródtak? Tegye szabaddá a szellőzőnyílásokat (6).</li></ul>
A készülék hirtelen magától lekapcsol.	<ul style="list-style-type: none"><li>– A szellőző nyílásokat (6) letakarta, ill. elzáródtak? Tegye szabaddá a szellőzőnyílásokat (6).</li><li>– A készülék biztonsági automatikával felszerelt. Túlmelegedés esetén automatikusan lekapcsol. Hagyja a készüléket lehűlni, majd ezután kapcsolja be újra.</li><li>– Felborult a készülék? A készülék biztonsági kapcsolóval ellátott,</li></ul>

	<p>amely aktiválódik, ha a készülék felborul. Állítsa fel a készüléket és kapcsolja be újra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Lejárt a beállított időtartam? Állítsa újra az időzítőt (7) a kívánt időtartamra.</li> </ul>
Szagképződés	<ul style="list-style-type: none"> <li>– A készülék első használatakor a gyártási maradványokból fakadóan szagképződés léphet fel. Ez azonban veszélytelen és a használat során megszűnik.</li> </ul>

## Műszaki adatok

cikkszám: 00384  
 modellszám: EL17001-00100  
 feszültség: 220-240 V ~ 50 Hz  
 teljesítmény: 1800 W  
 biztonsági osztály: II



## Hulladékkezelés a környezetvédelem jegyében



A csomagolás újrahasznosítható! Kérjük, környezetbarát módon a szelektív hulladékgyűjtőbe dobja!



Az áthúzott kerek kuka szimbóluma azt jelzi, hogy az e típusú készülékek hulladékként való elhelyezése előtt tájékozódnia kell és a hatósági előírásokat be kell tartania.

Ne a mindennapi háztartási hulladék részeként kezelje e terméket. A készüléket hulladékként az önkormányzati előírásoknak megfelelően kell elhelyezni.

Az elektromos és elektronikai készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, melyek a természetet és az emberi szervezetet megáramadhatják, tehát megfelelő újrahasznosítást igényelnek.

A változtatás jogát fenntartjuk.



Forgalmazza:  
  
 Telemarketing International Kft.  
 H-9028 Győr, Fehérvári út 75.  
 Tel.: + 36-96/961-000  
 Fax: + 36-96/616-662  
 www.wsteleshop.hu